

ZITEX®

ADDRESSABLE & CONVENTIONAL FIRE ALARM SYSTEMS

دتکتور دود با ایزولاتور داخلی
Smoke Detector with Built-in Isolator

دتکتور حرارت با ایزولاتور داخلی
Heat Detector with Built-in Isolator

دتکتور ترکیبی دود و حرارت با ایزولاتور داخلی
Smoke & Heat Detector with Built-in Isolator



استاندارد ملی ایران شماره ۳۷۰۹، ۳۷۰۸ و ۱۷-۱۴۴۵۹ برای دتکتورهای دودی
استاندارد ملی ایران شماره ۳۷۱۰ و ۱۷-۱۴۴۵۹ برای دتکتورهای حرارتی
Smoke detector according to ISIRI 3708, 3709 & 14459-17 standard
Heat detector according to ISIRI 3710 & 14459-17 standard



تایید شده مطابق با استاندارد EN54
According to EN54 standard



گواهینامه تایید صلاحیت آزمایشگاه ایزو ۱۷۰۲۵ از مرکز ملی تایید صلاحیت ایران
آزمایشگاه همکار سازمان ملی استاندارد ایران و سازمان آتش نشانی تهران
ISO 17025 Laboratory Accreditation Certificate from the National
Certification Center of Iran- Colleague Laboratory of the National
Standard Organization of Iran and the Tehran Fire Department.



گواهینامه استاندارد مدیریت کیفیت ISO 9001 : 2015
ISO 9001: 2015 Quality Management Standard Certification



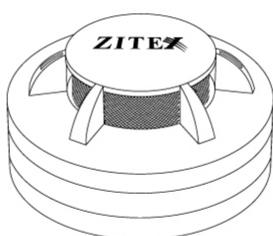
گواهینامه استاندارد ایمنی و بهداشت حرفه ای ISO 45001: 2018
ISO 45001: 2018 Occupational Safety and Health Standard Certificate



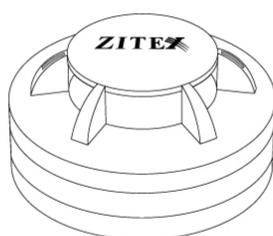
گواهینامه استاندارد رضایت مندی مشتری
ISO 10004: 2018 Customer Satisfaction Standard Certificate



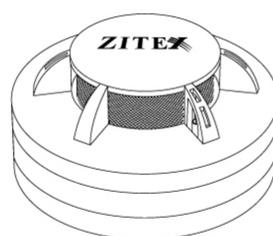
نشان CE اروپا
CE Marking



ZX-SD 8000 AD



ZX-HD 7000 AD



ZX-HSD 6000 AD

معرفی محصول

دتکتور دودی آدرس پذیر: این دتکتورها به واسطه پردازش سیگنال فوتوالکتریک، وجود دود در محیط را شناسایی می کنند. دتکتورها قابلیت شناسایی دوده های سفید و سیاه را داشته و حساسیت آنها در سه سطح کم، متوسط و زیاد قابل تنظیم است.

دتکتور حرارتی آدرس پذیر: این دتکتورها به واسطه شناسایی دمای محیط فعال می شوند. قابلیت تغییر کلاس حرارتی دتکتور در سه کلاس A1R، A2S و BS وجود داشته و بنابراین دتکتور توانایی عملکرد نسبت به افزایش ناگهانی دما و آستانه حداکثری دما را دارا می باشد.

دتکتور ترکیبی دود و حرارت آدرس پذیر: با تلفیق سنسورهای دودی و حرارتی در این دتکتورها، امکان شناسایی توام دود و حرارت وجود دارد. حساسیت سنسور دودی در سه سطح کم، متوسط و زیاد و کلاس حرارتی سنسور حرارتی در سه کلاس A1R، A2S و BS قابل تنظیم است.

Description

Addressable Smoke Detector: These detectors can detect smoke in the environment by using photoelectric signal processing and also are capable of detecting white and black smokes. The sensitivity of the detectors is adjustable in 3 levels: low, medium and high.

Addressable Heat Detector: These detectors will be activated by sensing the environment temperature. The thermal class of the detectors is changeable in 3 classes: A1R, A2S and BS. Thus the detectors are capable to respond to rate of rise and fixed increases in temperature.

Addressable Heat and Smoke Detector: By combining heat and smoke sensors in these detectors, it is possible to detect both smoke and heat. The sensitivity of the smoke sensor is adjustable in 3 levels: low, medium and high. Also the thermal class of the heat sensor is changeable in 3 classes: A1R, A2S and BS.

ویژگی های دتکتورهای اعلام حریق آدرس پذیر

- دارای ایزولاتور داخلی
- تکنولوژی F.A.P (تکنولوژی حذف نویزها و آلام های کاذب)
- طراحی و ساخت مطابق با الزامات استانداردهای EN 54
- LED کریستالی برای قابلیت دید 360°
- خروجی ریموت
- قابل آدرس دهی از روی پانل به صورت خودکار (Soft Addressing)
- بدنه ABS مقاوم در برابر حرارت

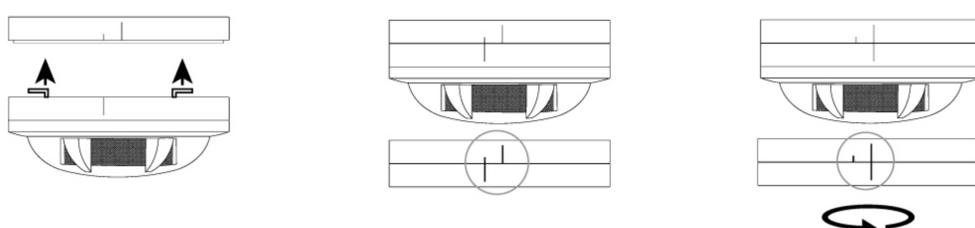
Features

- Built-in isolator
- F.A.P Technology (False Alarm Protection Technology)
- Designed and manufactured in accordance with the requirements of EN 54
- Crystal LED for 360° visibility
- Remote Output
- Automatically addressable from the panel (Soft Addressing)
- Heat resistant ABS case

Technical Specifications

مشخصات فنی

Detector Model	ZX-SD 8000 AD	ZX-HD 7000 AD	ZX-HSD 6000 AD	مدل دتکتور
Detector Class	دتکتور دودی	دتکتور حرارتی	دتکتور ترکیبی دود و حرارت	کلاس دتکتور
Design Standard	EN 54-7, 17 ISIRI 3708, 3709	EN 54-5, 17 ISIRI 3710	EN 54-5, 7, 17 ISIRI 3708, 3709, 3710	استاندارد طراحی
Operating Voltage	19-30 V d.c.			گستره ولتاژ
Quiescent Current	< 300 μ A			جریان در حالت عادی
Alarm Current	< 5 mA			جریان در حالت اعلام حریق
Operating Temperature	-15°C - +80°C			دمای کارکردی
Operating Humidity	5% - 95% RH (non-condensing)			رطوبت کارکردی
Coverage	According to BS EN 5839			مساحت منطقه تحت پوشش
Sensitivity (Standard Range)	Low: 0.19 dB/m Med: 0.14 dB/m High: 0.09 dB/m (0.05 - 2 dB/m)	—	Low: 0.19 dB/m Med: 0.14 dB/m High: 0.09 dB/m (0.05 - 2 dB/m)	میزان حساسیت به دود (محدوده مجاز استاندارد)
Alarm Condition for Thermal Sensor	—	A1R: Rate \geq 10 °C/min, \geq 60 °C A2S: \geq 60 °C BS: \geq 75 °C		شرایط اعلام حریق سنسور حرارتی
LED at normal condition	سبز چشمک زن (Flashing Green)			LED در حالت نرمال
LED at alarm condition	قرمز ثابت (Fixed Red)			LED در حالت حریق
IP Rating	IP 40			درجه حفاظت
Dimensions	ϕ 100 * 53 mm			ابعاد
Weight	~ 150 g			وزن



نکات مهم

در صورت وجود گرد و خاک در محل نصب دتکتور، درپوش های سبز رنگ باید همچنان روی دتکتور باقی بماند. هنگام استفاده از سیستم اعلام حریق، این درپوش باید حتما برداشته شود. دو خط در پایه و یک خط در دیواره دتکتور تعبیه شده است. پس از نصب پایه دتکتور روی محل مورد نظر، دتکتور را روی پایه آن قرار داده و با منطبق کردن خطوط روی هم و چرخاندن دتکتور در جهت عقربه های ساعت عمل بستن و خلاف عقربه های ساعت عمل بازکردن دتکتور را انجام دهید.

تست کردن دتکتور

بهترین و آسان ترین روش غیرآزمایشگاهی برای تست کردن دتکتورهای حرارتی استفاده از سشوار می باشد. برای تست صحیح و علمی دتکتورهای دودی، از اسپری های دود باکیفیت استفاده شود. (اسپری دودی زیتکس توصیه می شود).

Important tips

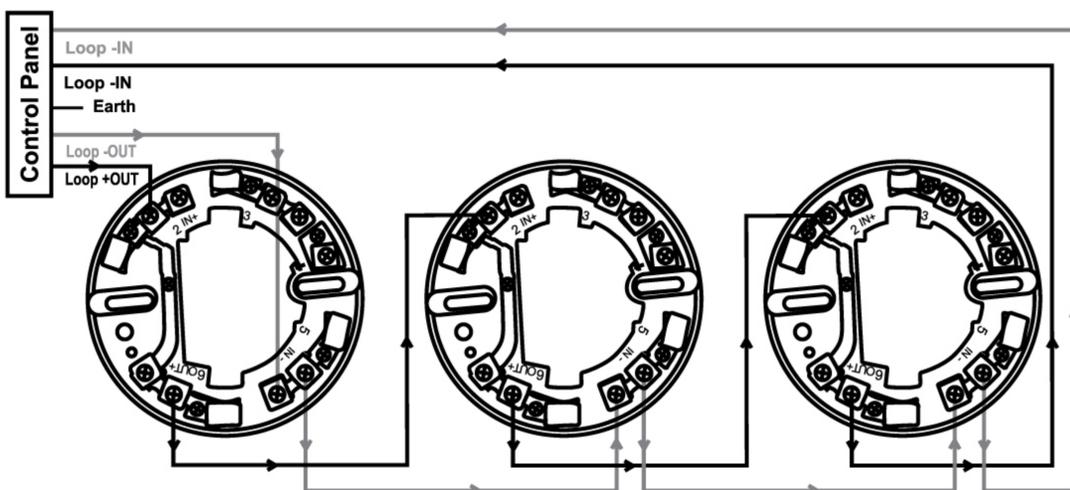
In the case of the presence of dust at the installation site, the green cover shall be still in place. When using of the fire alarm systems, this cover shall be removed. There are two lines in the base and one line in the wall of the detector. After fixing the base of the detector on the desired location, mate the detector onto the base and match the lines. Rotate clockwise to do opening and rotate it counterclockwise to do closing of the detector.

Testing the detector

The best and easiest non-laboratory test method for testing heat detectors is the use of a hair dryer. For proper and scientific testing of smoke detectors, please use smoke sprays with good quality. (Zitex smoke sprays are recommended).

Installation guide

راهنمای نصب



مشخصات فنی مربوط به ایزولاتور داخلی

مطابق با الزامات استاندارد ملی ایران شماره ۱۷-۱۴۴۵۹ و استاندارد بین المللی EN 54-17، در صورت بروز اتصال کوتاه در مسیر دیوایس، دیوایس ایزوله می شود. پس از برطرف شدن شرایط اتصال کوتاه، دیوایس به صورت خودکار به حالت عملکرد عادی باز می گردد. جدول مشخصات فنی به شرح ذیل می باشد:

maximum line voltage	$V_{max} = 32 V$	بیشترین ولتاژ خطی
minimum line voltage	$V_{min} = 12 V$	کمترین ولتاژ خطی
maximum rated continuous current with the switch closed	$I_{c max} = 1.1 A$	بیشترین میزان جریان پیوسته با کلید بسته
maximum rated switching current	$I_{s max} = 1.8 A$	بیشترین میزان جریان وصل
maximum leakage current	$I_{L max} = 7 mA$	بیشترین افت جریان
maximum series impedance with the switch closed	$Z_{c max} = 0.18 \Omega @ 28 V$ $0.25 \Omega @ 12 V$	بیشترین مقاومت ظاهری سری با کلید بسته
Type	A (الف)	نوع دیوایس

برای دریافت اطلاعات بیشتر در مورد نصب، تعمیر، نگهداری و بررسی اصالت کالا از طریق کد ۱۶ رقمی مندرج در پشت محصولات به وبسایت شرکت به نشانی www.zitexiran.com مراجعه نمایید.

For more information about installation, repairing, maintenance and checking the originality of the products via 16 digits code on the back side of the products, please visit our website.



جهت دانلود راهنمای نصب محصول و مشاوره آنلاین به وب سایت صنایع الکترونیک زیتکس مراجعه نمایید.

To download product installation guide and online consultation, please visit ZITEX Electronics Industries website.

www.zitexiran.com